

AIRE

The River and its Double

La rivière et son double

Der Fluss und sein Doppelgänger

Superpositions

Georges Descombes

Atelier Descombes & Rampini

B+C

ZS

Biotec

superpositions.ch

Georges Descombes	
Designing a Rivergarden	9
Dessiner un jardinrivière	14
Einen Flussgarten entwerfen	19
Elissa Rosenberg	
The Canal and the River	53
Le canal et la rivière	62
Kanal und Fluss	71
Jean-Marc Besse	
The Diamond Paradigm	83
Le paradigme du losange	91
Das Rautenparadigma	100
Gilles A. Tiberghien	
Inventing the Landscape of the Aire	143
Inventer le paysage de l'Aire	151
Die Landschaft der Aire erfinden	159
G. Mathias Kondolf	
The Aire's Free Space: a Geomorphic Perspective	169
Espace de liberté pour l'Aire: une perspective géomorphologique	180
Freiraum für die Aire: eine geomorphologische Betrachtung	192
Marc Treib	
A River as Co-Designer	245
La rivière dessine aussi	254
Ein Fluss als Co-Designer	262
Lorette Coen	
Aire, a Futuristic Walk	273
Aire, une promenade d'anticipation	279
Spazieren an der Aire und in die Zukunft	285